JULIA FERREIRA BORDIN

NATIVE BRAZILIAN TRANSLATOR EN<>PTBR

ABOUT ME

Passionate native Brazilian translator with over 6 years of experience in English to Brazilian Portuguese translations and proofreading and 1-year experience with subtitling and transcription. I'm a detailed-oriented and deadline-driven professional with a Law background and an interest in tourism, education, fashion, and beauty.

SERVICES OFFERED

- Translation
- Proofreading
- Subtitling
- Transcription

LANGUAGES

- Native Brazilian
 Portuguese
- Fluent English
- · Basic Italian

SOFTWARES

SmartCat

Trados

Subtitle Edit

DAILY PRODUCTIVITY

1500 words/day

20-25 minutes/day

LANGUAGE CERTIFICATIONS

- EF SET 76 (2023)
- IELTS 7.5 (2019)
- TOEFL 96 (2015)
- · Cambridge FCE B (2012)

PROFESSIONAL EXPERIENCE

• FREELANCER

6+ years of experience with translation review, literary and commercial translation and version of documents and academic papers in English to Brazilian Portuguese

1 year of experience with subtitling and transcription

ENGLISH TEACHER
 WIZARD MENINO DEUS - PORTO ALEGRE
 English teacher for private students and classes of all ages and levels, from beginner to advanced

EDUCATION

July 2011 - July 2012

MASTER OF ARTS CREATIVE WRITING: CRIME FICTION University of East Anglia - England September 2020 - September 2022

EDITORIAL PRODUCTION São Paulo State University (UNESP) September 2019 - December 2019

CREATIVE WRITING

Pontifical Catholic University of Rio Grande do Sul (PUCRS) March 2017 - August 2019

LAW

Pontifical Catholic University of Rio Grande do Sul (PUCRS) March 2012 - December 2016

iuliafbordin@gmail.com

in <u>LinkedIn</u>

<u>ProZ</u>



